

se défendre et se protéger, je les appuierai. Je veux donner une chance au pacte de l'Atlantique. Je ne veux pas rester à l'arrière. En ces temps troublés, nous avons besoin de protection contre les nations qui peuvent nous envahir n'importe quand. Cependant, je ne veux pas être gouverné par les galonnards, et j'espère que le ministre de la Défense nationale (M. Claxton) dira aux généraux qui parcourent le pays pour exciter le peuple et faire preuve de bellicisme, de cesser d'agir ainsi. J'espère que le travail des nations unies qui ont signé le pacte de l'Atlantique sera efficace et que, dans un avenir rapproché, l'atmosphère sera plus sereine et que la paix régnera dans tout l'univers.

M. l'Orateur: La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Aux voix!

(La motion du très hon. M. St-Laurent, mise aux voix, est adoptée.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Abbott	Côté (Verdun)
Adamson	Cournoyer
Archibald	Coyle
Argue	Cruikshank
Arsenault	Daniel
Aylesworth	Dechêne
Baker	Dickey
Barrett	Diefenbaker
Beaudoin	Dion
Belzile	Dionne
Benidickson	Douglas
Bertrand (Laurier)	Drew
Bertrand (Prescott)	Emmerson
Bertrand (Terrebonne)	Eudes
Black (Châteauguay-Huntingdon)	Fair
Black (Cumberland)	Fleming
Black (Yukon)	Fontaine
Blackmore	Fournier (Hull)
Blair	Fournier (Maisonneuve-Rosemont)
Blanchette	Fraser
Boivin	Fulton
Bonnier	Gagnon
Boucher	Garson
Bourget	Gauthier (Nipissing)
Bowerman	Gauthier (Portneuf)
Bradette	Gibson (Comox-Alberni)
Breithaupt	Gibson (Hamilton-Ouest)
Brooks	Gillis
Brunelle	Gingues
Bryce	Gladstone
Burton	Golding
Campbell	Gour (Russell)
Case	Gourd (Chapleau)
Casselman	Grant
Castleden	Graydon
Charlton	Green
Chevrier	Gregg
Claxton	Hackett
Cleaver	Hansell
Cloutier	Harkness
Coldwell	Harris (Danforth)
Côté (Matapédia-Matane)	Harris (Grey-Bruce)
Côté (St-Jean-Iberville-Napierville)	Hatfield
	Hazen
	Henderson

[M. Pouliot.]

Herridge	Miller
Hlynka	Mitchell
Irvine	Moore
Isnor	Murphy
Jackman	Mutch
Jaenicke	Nicholson
Jean	Nixon
Johnston	Nowlan
Jones	Parent
Jutras	Pinard
King, Mackenzie	Pouliot
Kirk	Power
Knight	Probe
Knowles	Quelch
Kuhl	Reid
Lafontaine	Richard (Gloucester)
Lalonde	Richard (Ottawa-Est)
Langlois	Rinfret
Lapointe	Robinson (Bruce)
Laurendeau	Robinson (Simcoe-Est)
Léger	Ross (Hamilton-Est)
Lennard	Ross (St. Paul's)
Lesage	Rowe
Little	St-Laurent
Low	Shaw
McCann	Sinclair
Macdonald (Brantford)	Sinnott
McDonald (Parry-Sound)	Smith (York-Nord)
Macdonnell (Muskoka-Ontario)	Stanfield
McGregor	Stephenson
McIlraith	Stewart (Winnipeg-Nord)
MacInnis	Stuart (Charlotte)
McIvor	Stokes
McKay	Thatcher
MacKinnon	Tremblay
MacLean	Tustin
McLure	Viau
McMaster	Warren
MacNaught	Webb
MacNicol	Weir
Maloney	White (Hastings-Peterborough)
Marquis	White (Middlesex-Est)
Martin	Whitman
Matthews (Brandon)	Williams
Matthews (Kootenay-Est)	Winkler
Mayhew	Wright
Menary	Wylie
Michaud	Young
	Zaplitny.—185.

COMITÉS PERMANENTS

CHEMINS DE FER, CANAUX ET TÉLÉGRAPHES —CINQUIÈME RAPPORT

M. L. O. Breithaupt (Waterloo-sud): Monsieur l'Orateur, je désire présenter le cinquième rapport du comité permanent des chemins de fer, canaux et télégraphes et proposer la motion supplémentaire suivante:

Que les vœux énoncés dans le cinquième rapport du comité permanent des chemins de fer, canaux et lignes télégraphiques, présenté à la Chambre aujourd'hui, au sujet des frais du capital social prévus par le bill 240 (bill D-3 du Sénat) intitulé: Loi constituant en corporation la *Westcoast Transmission Company Limited*, et le bill 243 (bill G-8 du Sénat) intitulé: Loi constituant en corporation les *Western Pipe Lines*, soient adoptés.

(La motion est adoptée.)

TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. George A. Drew (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, avant qu'on mette une